

Міністерство охорони здоров'я України
Полтавський державний медичний університет

Кафедра іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією

«УЗГОДЖЕНО»

Гарант освітньо-професійної
програми «Педіатрія»

 Тетяна Крючко

«30» 08 2022 року

«ЗАТВЕРДЖЕНО»

Голова вченої ради міжнародного
факультету

 Лілія Буря

Протокол від 31.08 2022 № 1

СИЛАБУС

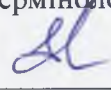
Іноземна мова

вибіркова навчальна дисципліна

рівень вищої освіти	другий (магістерський) рівень вищої освіти
галузь знань	22 «Охорона здоров'я»
спеціальність	228 «Педіатрія»
кваліфікація освітня	магістр педіатрії
кваліфікація професійна	Лікар
освітньо-професійна програма	228 «Педіатрія»
форма навчання	денна
курс та семестри вивчення навчальної дисципліни	I курс, I семестр

«УХВАЛЕНО»

на засіданні кафедри
іноземних мов з латинською мовою
та медичною термінологією

Зав. кафедри  Олена Беляєва

Протокол від 29.08 2022 № 1

ДАНІ ПРО ВИКЛАДАЧІВ, ЩО ВИКЛАДАЮТЬ НАВЧАЛЬНУ ДИСЦИПЛІНУ

Прізвище, ім'я, по батькові викладача (викладачів), науковий ступінь, учене звання	Костенко Вікторія Геннадіївна, к.філол.н., доцент Лисанець Юлія Валеріївна, к.філол.н., доцент Знаменська Іванна Владиславівна, к.філол.н., доцент Сліпченко Лариса Борисівна, к.пед.н., доцент Гаврильєва Ксеня Григорівна, к.філол.н. Ефендієва Світлана Миколаївна
Профайли викладачів	https://foreign-lang.pdmu.edu.ua/team
Контактний телефон	0532-608-704
E-mail:	Лисанець Юлія Валеріївна u.lysanets@pdmu.edu.ua Костенко Вікторія Геннадіївна vik.kostenko@pdmu.edu.ua Знаменська Іванна Владиславівна i.znamenska@pdmu.edu.ua Сліпченко Лариса Борисівна l.slipchenko@pdmu.edu.ua Гаврильєва Ксеня Григорівна k.havrylieva@pdmu.edu.ua Ефендієва Світлана Миколаївна s.efendiieva@pdmu.edu.ua
Сторінка кафедри на сайті ПДМУ	https://foreign-lang.pdmu.edu.ua/

ОСНОВНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Обсяг навчальної дисципліни

Кількість кредитів / годин – 3 / 90, із них:

Лекції (год.) – програмою не передбачені

Семінарські заняття (год.) – програмою не передбачені

Практичні заняття (год.) – 30

Самостійна робота (год.) – 60

Вид контролю – підсумковий модульний контроль (ПМК)

Політика навчальної дисципліни

Загальні засади, на яких ґрунтується політика вивчення іноземної мови: дотримання суб'єктами освітнього процесу (здобувачами освіти й науково-педагогічними працівниками) принципів академічної доброчесності, які передбачають відмову від списування в будь-якій формі, об'єктивне

оцінювання результатів навчання, обов'язкове посилання на джерела інформації тощо, що викладені в Кодексі академічної доброчесності Полтавського державного медичного університету (<https://u.to/bYEsHQ>); залучення здобувачів освіти до академічної культури й наукової діяльності; формування рівня теоретичних знань, умінь, практичних навичок, способів мислення, необхідних для майбутньої професійної діяльності; популяризація загальнолюдських, національних і професійних цінностей; ознайомлення здобувачів освіти з основами медичної етики й деонтології; пропагування здорового способу життя; створення умов для підтримання суб'єктами освітнього процесу позитивного іміджу та ділової репутації ПДМУ у вітчизняному й зарубіжному освітньо-науковому просторі; створення умов для особистісного розвитку здобувачів освіти, реалізації їх інтелектуальних і когнітивних здібностей; формування гуманістичного світогляду, толерантності, мультикультурності; формування англійської комунікативної компетентності, яка дає змогу здобувачам вищої освіти долучатися до новітніх досягнень у галузі охорони здоров'я та супутніх галузях і, відповідно, слугує одним із вагомих чинників професійного зростання, адже відкриває широкі перспективи щодо реалізації можливостей публікувати результати власних досліджень у престижних закордонних друкованих (електронних) виданнях, ознайомлюватися з інформацією щодо новітніх методів діагностики й лікування, брати участь у міжнародних програмах академічної мобільності, наукових форумах, стажуватись у закордонних клініках. Результати навчання, здобуті шляхом неформальної та/або інформальної освіти, що відповідають програмним результатам навчання вибіркової компоненти або її розділу, теми (тем), які передбачені робочою програмою (силабусом) даної навчальної дисципліни підлягають визнанню відповідно до положення про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти в Полтавському державному медичному університеті (<https://u.to/cr0fHA>).

Конкретні вимоги: неприпустимість пропусків і запізень без поважної причини; активна участь здобувачів вищої освіти на практичних заняттях; систематичне виконання всіх видів завдань, передбачених робочою навчальною програмою з іноземної мови; заборона користуватися девайсами, крім випадків, коли на занятті застосовуються інтерактивні програми Kahoot чи Quizlet. Система заохочень: здобувачі вищої освіти – переможці II етапу Всеукраїнської студентської олімпіади (міжнародних олімпіад) з англійської мови можуть бути звільнені від відвідування практичних занять як такі, що достроково виконали навчальну програму; здобувачі вищої освіти – учасники наукового гуртка, які демонструють високі особисті наукові досягнення, можуть претендувати на отримання автоматом найвищого балу за ПМК з іноземної (англійської) мови. Політика у сфері оцінювання всіх видів навчальних досягнень здобувачів вищої освіти ґрунтується на принципах прозорості, об'єктивності й відкритості. Кафедра дотримується неухильного курсу щодо студентоцентрованого навчання, практичної реалізації принципів індивідуалізації і диференціації в навчанні, а також викорінення будь-яких проявів суб'єктивізму й заангажованості щодо оцінювання.

Загальні положення політики викладенні в нормативних документах за посиланням: (<https://u.to/cr0fHA>).

З огляду на те, що освітній процес 2022-2023 н.р. відбувається в умовах воєнного стану, уведеного Указом Президента України у зв'язку з військовою агресією Російської Федерації проти України, здобувачі освіти й науково-педагогічні працівники зобов'язані дотримуватися правил, спрямованих на збереження життя та здоров'я учасників освітнього процесу. Зокрема, у разі надходження сповіщення про повітряну тривогу чи загрозу ракетного удару студенти на чолі з викладачем повинні організовано прослідувати до споруд цивільного захисту та перебувати в них до отримання сповіщення про відбій тривоги. Під час повітряної тривоги категорично заборонено перебувати в приміщеннях чи коридорах кафедри, а також покидати захисні приміщення до отримання команди «відбій повітряної тривоги». Освітній процес може продовжуватися в укритті, а після отримання сповіщення про відбій повітряної тривоги здобувачі освіти й викладачі повинні повернутися до навчальних аудиторій, якщо за розкладом заняття ще не закінчилося.

Опис навчальної дисципліни

Вивчення ВК «Іноземна мова» здійснюється впродовж 1 семестру I року навчання. Предметом вивчення ВК є обсяг лексики та граматики з англійської мови, що дає можливість здійснювати продуктивне професійне спілкування та одержувати необхідну професійну інформацію з англійських усних та письмових джерел.

Пререквізити.

Для успішного засвоєння ВК «Іноземна мова» здобувач вищої освіти повинен володіти обсягом теоретичних знань і понять із фонетики й графіки, морфології, синтаксису, лексикології, фразеології, словотвору української та англійської мов, передбачених Державним стандартом базової і повної середньої освіти: алфавіт, літера, звук (голосний, приголосний), частини мови, морфологічні ознаки частин мови, функції у словосполученні (реченні), типи синтаксичного зв'язку в словосполученні, прямий додаток, непрямий додаток, основні типи системних зв'язків між лексичними одиницями (синонімія, антонімія, омонімія), способи словотворення (афіксальний (суфіксальний, префіксальний, суфіксально- префіксальний), значення інтернаціональних суфіксів і префіксів, словоскладання, основоскладання, конверсія), порядок слів в англійському реченні, комунікативні типи речень, граматичні часи англійського дієслова.

Постреквізити.

ВК «Іноземна мова» інтегрується з такими ОК і ВК, передбаченими навчальним планом підготовки фахівців другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 22 «Охорона здоров'я» за спеціальністю 228 «Педіатрія», кваліфікації освітньої «Магістр педіатрії», кваліфікації професійної «Лікар-стоматолог»: «Латинська мова та медична термінологія», «Українська мова за професійним спрямуванням».

Мета та завдання навчальної дисципліни:

– метою вивчення ВК є формування у здобувачів вищої освіти іншомовної професійно-орієнтованої комунікативної компетентності.

– основними завданнями вивчення ВК «Іноземна мова»: інтерпретувати зміст загальнонаукової літератури англійською мовою; демонструвати вміння спілкуватися англійською мовою в усній та письмовій формах; розвинути комунікативні навички культурологічного характеру.

Компетентності та результати навчання, формуванню яких сприяє навчальна дисципліна (інтегральна, загальні, спеціальні)

ВК «Іноземна мова» забезпечує набуття здобувачами вищої освіти компетентностей:

- **інтегральної**: здатність розв'язувати складні задачі, у тому числі, дослідницького та інноваційного характеру у сфері медицини. Здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії.

Результати навчання для ВК:

по завершенню вивчення ВК здобувачі вищої освіти повинні

знати:

- лексичний матеріал, пов'язаний із тематикою ВК «Іноземна мова»;
- граматичний матеріал ВК «Іноземна мова»;
- основні терміни, що відносяться до тем модуля;
- знати функціональні особливості організму людини;

уміти:

- диференціювати і аналізувати терміни і терміносистеми греко-латинського походження;
- демонструвати навички аналітичного і пошукового читання;
- здійснювати переказ фахових текстів;
- реалізувати засвоєний лексико-граматичний матеріал у формі усних та письмових повідомлень; вести дискурс на ситуативно зумовлену тематику;
- утворювати синтаксичні конструкції, використовуючи релевантні граматичні категорії та моделі;
- використовувати знання англійської мови за ситуативно зумовлених обставин: збір даних про скарги пацієнта, анамнез хвороби, проведення та оцінка результатів обстеження;
- демонструвати професійні знання у навчальних ситуаціях;
- розпізнавати та аналізувати лексичні структури та їх взаємозв'язок із семантичними особливостями тексту;
- розпізнавати та аналізувати граматичні явища та моделі і включати їх в активне спілкування;
- поєднувати знання фундаментальних медичних дисциплін та загальні знання під час дискусій англійською мовою на професійну тематику
- володіти засобами пошуку інформації, демонструвати навички обробки та аналізу отриманої інформації;
- складати резюме загальнонаукових текстів англійською мовою;
- створювати усну та письмову презентації англійською мовою за спеціальністю;
- формулювати результати індивідуального пошуку на релевантну тематику ВК;

- збирати дані про скарги пацієнтів, анамнез хвороби, анамнез життя, проводити та оцінювати результати обстеження (англійською мовою);
- визначати джерело та (або) місце знаходження потрібної інформації в залежності від її типу; отримувати необхідну інформацію з визначеного (іншомовного) джерела;
- обробляти та аналізувати отриману інформацію;
- поєднувати здобуті знання під час самоконтролю.

Тематичний план лекцій (за модулями) із зазначенням основних питань, що розглядаються на лекції – програмою не передбачено.

Тематичний план семінарських занять за модулями і змістовими модулями із зазначенням основних питань, що розглядаються на семінарському занятті – програмою не передбачено.

Тематичний план практичних занять за модулями і змістовими модулями із зазначенням основних питань, що розглядаються на практичному занятті

№ п/п	Модуль 1 «Іноземна мова»	Кількість годин
1	Я – студент медичного ЗВО. Вивчити медичні терміни, що стосуються навчання здобувача вищої освіти у медичному закладі вищої освіти. Граматичний матеріал з теми: Article. Word Order in the Statement. Forms of the Verb “be”. Impersonal “there”. Робити повідомлення по темі “I am a Medical Student”.	2
2	Медичний ЗВО, в якому я навчаюся. Вивчити медичні терміни, що стосуються організації навчального процесу, структурних підрозділів та функцій медичних закладів вищої освіти. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Префікси іменників, прикметників та дієслів: -under, -post. Граматичний матеріал з теми: Forms of Verb. Simple Tenses, Active Voice, Affirmative Form. Робити повідомлення з теми “Poltava State Medical University”.	2
3	Історія медицини. Вивчити медичні терміни, що стосуються світової та української історії медицини. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Суфікси іменників і прикметників: -ion, -ation, -s(s)ion, -ful, -less. Граматичний матеріал з теми: Noun. Possessive’s. Simple Tenses, Active Voice, Interrogative Form. Робити повідомлення з теми “History of Medicine”.	2
4	Будова тіла людини. Вивчити медичні терміни, що стосуються анатомії тіла людини та внутрішніх органів. Словотвір: вмти утворювати прикметники від іменників, що позначають внутрішні органи людини. Прикметники: Adjectives of Latin and Greek Origin. Граматичний матеріал з теми: Simple Tenses, Passive	2

	Voice, Affirmative Form. Робити повідомлення з теми “Human Anatomy”.	
5	Органи та системи органів. Вивчити медичні терміни, що стосуються органів та систем органів організму людини. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Суфікси іменників: -ment, -ance (-ence). Граматичний матеріал з теми: Numerals. Simple Tenses, Passive Voice, Interrogative Form. Робити повідомлення з теми “Organ Systems”.	2
6	Медичні спеціальності. Вивчити медичні терміни, що стосуються медичних спеціальностей та фахівців, що працюють у галузі медицини. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Суфікси іменників: -logy, -ist. Граматичний матеріал з теми: Adjective. Modal Auxiliary Verbs. Imperative Mood. Робити повідомлення з теми “Medical Specialties and Specialists”.	2
7	Лікарня. Вивчити медичні терміни, що стосуються лікарні. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Суфікси та терміноелементи іменників: -itis, -tomy, -ectomy. Граматичний матеріал з теми: Present Participle. Continuous Tenses, Active Voice, Affirmative Form, Interrogative Form. Робити повідомлення з теми “Hospital”.	2
8	Медичне обстеження. Вивчити медичні терміни, що стосуються дихальної системи. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Префікси іменників, прикметників і дієслів: micro-, macro-. Граматичний матеріал з теми: Continuous Tenses, Passive Voice, Affirmative Form, Interrogative Form. Робити повідомлення з теми “Medical Examination”.	2
9	Збір анамнезу. Вивчити медичні терміни, що стосуються збору анамнезу. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Префікси іменників, прикметників та дієслів: inter-, infra-. Граматичний матеріал з теми: Past Participle. Perfect Tenses, Active Voice, Affirmative Form. Робити повідомлення з теми “Case History”.	2
10	Перша допомога. Вивчити медичні терміни, що стосуються надання першої допомоги. Словотвір: Conversion. Граматичний матеріал з теми: Perfect Tenses, Active Voice, Interrogative Form. Робити повідомлення з теми “First Aid”.	2
11	Аптека. Вивчити медичні терміни, що стосуються аптеки. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Терміноелементи: -scope, -scopy. Граматичний матеріал з теми: Perfect Tenses, Passive Voice, Affirmative Form. Робити повідомлення з теми “Chemist’s Shop”.	2
12	Ліки. Вивчити медичні терміни, що стосуються ліків. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Префікси та терміноелементи: re-, intra-. Граматичний матеріал з теми: Perfect Tenses, Passive Voice, Interrogative Form. Робити	2

	повідомлення з теми “Drugs”.	
13	Вітаміни. Вивчити медичні терміни, що стосуються функцій вітамінів. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Суфікси прикметників: -al, -ic, -ive. Граматичний матеріал з теми: Perfect Continuous Tenses, Active Voice, Affirmative Form, Interrogative Form. Робити повідомлення з теми “Vitamins”.	2
14	Раціональне харчування дитини. Вивчити медичні терміни, що стосуються раціонального харчування дитини. Словотвір: відокремлювати твірну основу і компоненти терміну. Префікси іменників, прикметників та дієслів: mal-, im-. Граматичний матеріал з теми: Equivalents of Modal Verbs. Sequence of Tenses. Робити повідомлення з теми “Rational Nutrition in Children”.	2
15	ПМК: контроль вивченого матеріалу.	2
	Усього	30

Самостійна робота

№ п/п	Тема	Кількість годин
1.	Підготовка до практичних занять – теоретична підготовка та опрацювання практичних навичок	14
2.	Опрацювання тем, що не входить до плану аудиторних занять:	
2.1	Медична освіта в Україні: Активний вокабуляр. Письмовий переклад. Резюме.	3
2.2	Особливості розвитку медицини Стародавньої Греції та Риму: Лексичний матеріал, що стосується теми. Письмова анотація.	3
2.3	Клятва Гіппократа: Активний вокабуляр. Словотворчі елементи, що стосуються теми. Анотація.	3
2.4	Медицина Середньовіччя: Активний вокабуляр. Письмовий переклад. Резюме.	3
2.5	Історія медицини у Новий та Новітній періоди: Активний вокабуляр. Аналіз релевантних граматичних явищ та моделей. Резюме.	3
2.6	Видатні лікарі України: Активний вокабуляр. Письмовий переклад. Анотація.	3
2.7	Історія епідеміології: Загально-наукові та медичні терміни. Пошукове читання та переклад.	3
2.8	Анатомія, фізіологія та розташування внутрішніх органів дитини: Аналітичне читання та переклад. Аналіз релевантних граматичних явищ та моделей.	3
2.9	Рентгенологічне дослідження: Клінічні терміни до теми. Письмовий переклад. Резюме.	3
2.10	Ультразвукова діагностика: Загально-наукові та медичні терміни. Аналіз релевантних граматичних явищ та моделей.	3

2.11	Комп'ютерна томографія: Аналітичне читання та переклад. Аналіз релевантних граматичних явищ та моделей. Анотація.	3
2.12	Особливості збирання анамнезу захворювання у педіатричній практиці: Активний вокабуляр. Письмовий переклад. Резюме.	3
2.13	Зупинення кровотечі у дитини: Клінічні терміни до теми. Словотворчі елементи, що стосуються теми. Анотація.	3
2.14	Хвороби ХХІ століття: Аналітичне читання та переклад. Аналіз релевантних граматичних явищ та моделей.	2
3.	Підготовка до підсумкового модульного контролю	5
	Разом	60

Індивідуальні завдання

Опрацювання додаткових матеріалів під час підготовки до участі в І і ІІ етапах Всеукраїнської студентської олімпіади з навчальної дисципліни «Англійська мова».

Опрацювання літературних джерел, необхідних для виконання самостійних наукових досліджень і підготовка за їх результатами наукових публікацій і доповідей, створення презентацій.

Написання тез і матеріалів доповідей.

Робота зі словниками, довідниками, фаховою, автентичною літературою, аудіо- та відеоматеріалами.

Виконання індивідуальних завдань за підручником Medical English = Медична англійська мова : підручник / Знаменська І.В., Беляєва О.М., Пісоцька О.О., Гаврильєва К.Г. – Вінниця : Нова Книга, 2020. – 264 с.

Перелік теоретичних питань для підготовки здобувачів вищої освіти до підсумкового модульного контролю

Лексико-фонетичний матеріал:

Я – студент медичного ЗВО. Медичний ЗВО, в якому я навчаюся.

Історія медицини. Будова тіла людини. Органи та системи органів.

Медичні спеціальності. Лікарня. Медичне обстеження. Збір анамнезу.

Перша допомога. Аптека. Ліки. Вітаміни. Раціональне харчування дитини.

Граматичний матеріал:

Article. Word Order. Forms of the Verb “be”. Impersonal “there”.

Forms of the Verb. Simple Tenses, Active Voice, Affirmative Form.

Noun. Possessive’s. Simple Tenses, Active Voice, Interrogative Form.

Simple Tenses, Passive Voice, Affirmative and Interrogative Forms.

Adjective. Modal Auxiliary Verbs. Imperative Mood. Present Participle.

Continuous Tenses, Active Voice, Affirmative Form, Interrogative Form.

Continuous Tenses, Passive Voice, Affirmative Form, Interrogative Form. Past Participle. Perfect Tenses, Active Voice, Affirmative Form.

Perfect Tenses, Active Voice, Interrogative Form.

Perfect Tenses, Active Voice, Affirmative Form.

Perfect Continuous Tenses, Passive Voice, Interrogative Form.

Equivalents of Modal Verbs. Sequence of Tenses.

Перелік практичних навичок для підготовки здобувачів вищої освіти до підсумкового модульного контролю

1. Перекладати оригінальний текст з мінімальним використанням словника.
 2. Розпізнавати та диференціювати складні граматичні явища за формальними ознаками.
 3. Розуміти і передавати українською або англійською мовою зміст текстів.
 4. Виділяти тематичні та анатомічні лексичні групи.
 5. Засвоїти структуру медичної документації.
 6. Анотувати спеціальні та загальнонаукові тексти.
 7. Визначати латинські терміни в іншомовних текстах.
 8. Розпізнавати терміноелементи греко-латинського походження.
 9. Визначати різні синтаксичні конструкції.
 10. Вести дискурс, включаючи діалогічне мовлення, що базується на засвоєнні вивченої термінології.
 11. Виділяти та визначати латинські та грецькі терміноелементи.
 12. Утворювати терміни за характерними афіксами.
 13. Визначати, розпізнавати та розшифровувати терміни у мікротекстах.
 14. Розпізнавати складні слова за їх компонентами.
 15. Декодувати аббревіатури.
 16. Здійснювати пошук заданої інформації в науково-популярному тексті.
- Вміти надавати інформацію або вести бесіду з тем: Я – студент медичного ЗВО, Медичний ЗВО, в якому я навчаюся, Історія медицини, Будова тіла людини, Органи та системи органів, Медичні спеціальності, Лікарня, Медичне обстеження, Збір анамнезу, Перша допомога, Аптека, Ліки, Вітаміни, Рациональне харчування дитини.

Форма підсумкового контролю успішності навчання – ПМК

Система поточного та підсумкового оцінювання

На першому занятті науково-педагогічний працівник ознайомлює здобувачів освіти зі стандартизованими критеріями оцінювання їх навчальних досягнень відповідно до Положення про організацію та методику проведення оцінювання навчальної діяльності здобувачів вищої освіти в Полтавському державному медичному університеті (<https://u.to/cr0fHA>).

Таблиця 1

Стандартизовані узагальнені критерії оцінювання знань здобувачів вищої освіти в ПДМУ

За 4-бальною шкалою	Оцінка в ЕКТС	Критерії оцінювання
---------------------	---------------	---------------------

5 (відмінно)	А	Здобувач освіти виявляє особливі творчі здібності, вміє самостійно здобувати знання, без допомоги викладача знаходить та опрацьовує необхідну інформацію, вміє використовувати набуті знання і вміння для прийняття рішень у нестандартних ситуаціях, переконливо аргументує відповіді, самостійно розкриває власні обдарування і нахили, володіє не менш ніж 90% знань з теми як під час опитування, та усіх видів контролю.
4 (добре)	В	Здобувач освіти вільно володіє вивченим обсягом матеріалу, застосовує його на практиці, вільно розв'язує справи і задачі у стандартизованих ситуаціях, самостійно виправляє помилки, кількість яких незначна, володіє не менш ніж 85% знань з теми як під час опитування, та усіх видів контролю.
	С	Здобувач освіти вміє зіставляти, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом науково-педагогічного працівника, в цілому самостійно застосовувати її на практиці, контролювати власну діяльність; виправляти помилки, серед яких є суттєві, добирати аргументи для підтвердження думок, володіє не менш ніж 75% знань з теми як під час опитування, та усіх видів контролю.
3 (задовільно)	D	Здобувач освіти відтворює значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень з допомогою науково-педагогічного працівника може аналізувати навчальний матеріал, виправляти помилки, серед яких є значна кількість суттєвих, володіє не менш ніж 65% знань з теми як під час опитування, та усіх видів контролю.
	E	Здобувач освіти володіє навчальним матеріалом на рівні вищому за початковий, значну частину його відтворює на репродуктивному рівні, володіє не менш ніж 60% знань з теми як під

		час опитування, та усіх видів контролю.
2 (незадовільно)	FX	Здобувач освіти володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну частину матеріалу, володіє менш ніж 60% знань з теми як під час опитування, та усіх видів контролю.
	F	Здобувач освіти володіє матеріалом на рівні елементарного розпізнання і відтворення окремих фактів, елементів, володіє менш ніж 60% знань з теми як під час опитування, та усіх видів контролю.

Оцінювання знань, умінь і навичок кожного здобувача освіти проводиться на кожному занятті за чотирибальною (традиційною) шкалою з урахуванням стандартизованих узагальнених критеріїв оцінювання знань здобувачів вищої освіти (див. табл. 1). Оцінка успішності за кожне заняття є інтегрованою, тобто, оцінюються всі види роботи здобувача вищої освіти – як при підготовці до заняття, так і під час заняття. Оцінка синхронно виставляється викладачем у «Журнал обліку відвідування та успішності» і в електронний журнал на платформі «ePlato» (<https://u.to/PaosHQ>) наприкінці заняття або після перевірки індивідуальних контрольних завдань (письмових робіт, тестових завдань), але не пізніше 2 календарних днів після проведення заняття.

Поточний контроль проводиться у формі усного опитування, письмового контролю, письмового або програмного комп'ютерного тестування на практичних заняттях, дискусії, тощо.

Конвертація оцінки за традиційною 4-бальною шкалою в багатобальну (максимум 120 балів) проводиться лише після останнього поточного заняття, яке передує ПМК (див. табл. 2). Конвертація проводиться за таким алгоритмом:

а) підраховується середня оцінка здобувачів освіти за традиційною 4-бальною шкалою, отримана протягом поточних занять, що належать до цього модулю (з точністю до сотих бала);

б) для одержання конвертованої багатобальної сумарної оцінки поточної успішності за модуль середня оцінка, отримана за традиційною 4-бальною шкалою, помножується на коефіцієнт 24.

в) середній бал поточної успішності розраховується на загальну кількість занять у модулі.

Таблиця 2

Уніфікована таблиця відповідності середнього балу за традиційною чотирибальною оцінкою балам за поточну успішність

Середній бал за поточну успішність (А)	Бали за поточну успішність з модуля (А * 24)
1	2

2	48
2,1	50
2,15	52
2,2	53
2,25	54
2,3	55
2,35	56
2,4	58
2,45	59
2,5	60
2,55	61
2,6	62
2,65	64
2,7	65
2,75	66
2,8	67
2,85	68
2,9	70
2,95	71
3	72
3,05	73
3,1	74
3,15	76
3,2	77
3,25	78
3,3	79
3,35	80
3,4	82
3,45	83
3,5	84
3,55	85
3,6	86
3,65	88
3,7	89
3,75	90
3,8	91
3,85	92
3,9	94
3,95	95
4	96
4,05	97
4,1	98
4,15	100
4,2	101
4,25	102

4,3	103
4,35	104
4,4	106
4,45	107
4,5	108
4,55	109
4,6	110
4,65	112
4,7	113
4,75	114
4,8	115
4,85	116
4,9	118
4,95	119
5	120

ПМК проводиться після засвоєння програми модуля. Для проведення ПМК використовуються години, передбачені в робочій навчальній програмі. До складання ПМК допускаються здобувачі освіти, які відвідали всі практичні заняття (або відпрацювали пропущені заняття у встановленому порядку), виконали всі вимоги навчального плану та програми й набрали конвертовану суму балів не меншу за мінімальну – 72 бали.

Результат складання ПМК оцінюється в балах. Максимальна кількість балів за результатами складання ПМК становить 80 балів.

Максимальна кількість балів за модуль становить 200 балів (**120 б. – за поточну діяльність + 80 б. – за ПМК**).

Мінімальна кількість балів за результатами складання ПМК становить 50 балів, **мінімальна кількість балів за модуль становить 122 бали (72 б. – за поточну діяльність + 50 б. – за ПМК)**.

ПМК проводиться у два етапи, на першому етапі виконуються тестові завдання, також необхідно дати відповіді на запитання та перекласти речення. Другий етап включає усне опитування, здобувачі вищої освіти повинні вести бесіду на основі тем, які засвоїли під час модуля.

За умов порушення здобувачем вищої освіти правил академічної доброчесності результати оцінювання, отримані під час складання ПМК, анулюються і йому виставляється оцінка «незадовільно».

Здобувач вищої освіти має право на перескладання ПМК до закінчення вивчення відповідної дисципліни.

У разі незгоди здобувача освіти з отриманою на ПМК з оцінкою він має право на апеляцію відповідно до Положення про апеляцію результатів підсумкового контролю знань здобувачів вищої освіти (<https://u.to/br4fHA>).

Здобувачі вищої освіти, які за відповідний модуль мають середній бал успішності від 4,5 до 5,0, звільняються від складання ПМК й отримують оцінку за ПМК автоматом згідно з балами (оцінка А), поданими в «Уніфікованій таблиці відповідності балів за поточну успішність балам за ПМК традиційній чотирьохбальній оцінці» (див. табл. 3).

Таблиця 3

**Уніфікована таблиця відповідності балів за поточну успішність
балам за ПМК традиційній чотирибальній оцінці**

Середній бал за поточну успішність (А)	Бали за поточну успішність з модуля (А * 24)	Бали за ПМК з модуля (А*16)	Бали за модуль та/або екзамен (А*24 + А*16)	Категорія ЄКТС	За 4-бальною шкалою	
2	48	32	80	F FX	2 незадовільно	
2,1	50	34	84			
2,15	52	34	86			
2,2	53	35	88			
2,25	54	36	90			
2,3	55	37	92			
2,35	56	38	94			
2,4	58	38	96			
2,45	59	39	98			
2,5	60	40	100			
2,55	61	41	102			
2,6	62	42	104			
2,65	64	42	106			
2,7	65	43	108			
2,75	66	44	110			
2,8	67	45	112	E	3 задовільно	
2,85	68	46	114			
2,9	70	46	116			
2,95	71	47	118			
3	72	50	122			
3,1	74	50	124			
3,15	76	50	126			
3,2	77	51	128			
3,25	78	52	130			D
3,3	79	53	132			
3,35	80	54	134			
3,4	82	54	136			
3,45	83	55	138			
3,5	84	56	140	C	4 добре	
3,55	85	57	142			
3,6	86	58	144			
3,65	88	58	146			
3,7	89	59	148			
3,75	90	60	150			
3,8	91	61	152			

3,85	92	62	154	В	5 відмінно
3,9	94	62	156		
3,95	95	63	158		
4	96	64	160		
4,05	97	65	162		
4,1	98	66	164		
4,15	100	66	166		
4,2	101	67	168		
4,25	102	68	170		
4,3	103	69	172		
4,35	104	70	174		
4,4	106	70	176		
4,45	107	71	178		
4,5	108	72	180	А	
4,55	109	73	182		
4,6	110	74	184		
4,65	112	74	186		
4,7	113	75	188		
4,75	114	76	190		
4,8	115	77	192		
4,85	116	78	194		
4,9	118	78	196		
4,95	119	79	198		
5	120	80	200		

У разі, якщо здобувач освіти хоче покращити свій результат, він складає ПМК на загальних умовах.

Оцінка з ВК «Іноземна мова» виставляється у «Відомість успішності з дисципліни» і в залікову книжку здобувача освіти протягом двох робочих днів після складання підсумкового модульного контролю.

Методи навчання

1. Традиційні методи – вербальний (пояснення, бесіда), наочний (спостереження, демонстрація, ілюстрація), практичний (виконання вправ, лексичні диктанти).

2. Активні й інтерактивні методи навчання – проблемного викладу навчального матеріалу, flipped learning, blended learning, case study, brainstorming, групова дискусія, ділова гра, навчання в малих групах, евристична бесіда, дослідницькі методи, підготовка проєктів, портфоліо.

Форми та методи оцінювання

Згідно з нормативно-правовими актами, що регулюють організацію навчального процесу, контрольні заходи по оцінюванню навчальної діяльності здобувачів вищої освіти в ПДМУ включають наступні форми контролю: вхідний, поточний, підсумковий.

Під час занять із ВК «Іноземна мова» використовуються:

Усний контроль:

- індивідуальне опитування;
- фронтальне опитування.

Письмовий контроль:

- виконання контрольних письмових робіт (диктанти, відповіді на запитання, виконання вправ та індивідуальних завдань);
- виконання тестових завдань різного рівня складності;

Комбіноване опитування.

Комп'ютерний контроль.

Самоконтроль.

Оцінювання:

- Формативне оцінювання (письмові та усні коментарі, настанови викладачів у процесі навчання, самооцінювання та коментоване взаємооцінювання здобувачів освіти).
- Сумативне оцінювання у вигляді ПМК; поточне оцінювання протягом вивчення ВК (тестування; презентації; аналіз текстів тощо).

Методичне забезпечення

- Medical English = Медична англійська мова : робочий зошит / Знаменська І.В., Беляєва О.М., Пісоцька О.О., Гаврильєва В.Г. – Вінниця : Нова Книга, 2020. – 168 с.
- матеріали для позанятого контролю знань, умінь і навичок здобувачів вищої освіти;
- аудіо- та відеоматеріали;
- інтерактивна програма «Nibelung»;
- стенди, плакати, таблиці, схеми.

Рекомендована література

Базова

Medical English = Медична англійська мова : підручник / Знаменська І.В., Беляєва О.М., Пісоцька О.О., Гаврильєва К.Г. – Вінниця : Нова Книга, 2020. – 264 с.

Допоміжна

1. Лисанець Ю.В. Medical English for Health Care Purposes : Textbook / Ю.В. Лисанець, О.М. Беляєва, Л.Б. Сліпченко. – Київ: ВСВ «Медицина», 2021. – 352 с.
2. English for Professional Purposes: Medicine = Англійська мова за професійним спрямуванням: Медицина : textbook / О.О. Pisotska, I.V. Znamenska, V.G. Kostenko, O.M. Bieliaieva. – Kyiv : AUS Medicine Publishing, 2018. – 368 p.
3. Evans V., Dooley J. Career Paths: Medical Student's Book. Express Publishing, – 2016. – 124 p.
4. Medical English = Медична англійська мова : робочий зошит / Знаменська І.В., Беляєва О.М., Пісоцька О.О., Гаврильєва В.Г. – Вінниця : Нова Книга, 2020. – 168 с.
5. English Vocabulary in Practice: manual / Slipchenko L.B., Bieliaieva O.M., Lysanets Yu.V. – Lviv: "Magnolia 2006", 2021. — 187 p.

Інформаційні ресурси

1. <https://www.perfect-english-grammar.com/>
2. <https://learnenglish.britishcouncil.org/english-grammar-reference>
3. <https://www.englishgrammar.org/>

Розробники: к. пед. н., доц. Беляєва О.М., доц. Знаменська І.В.